

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER: VASÁRNP.

Szerkesztőségi iroda: **Gyulafehérvárt, Hunyadi-tér 12. sz.**, hová a lap szellemi részét érdeklő közlemények és az előfizetési pénzek is küldendők.**Előfizetési ára:**

Egész évre 12 K., félévre 6 K., negyedévre 3 K., egy óra 1 K. Egyesszám 10 f.

Felelős szerkesztő:

MIKA OTTOKÁR.Kiadóhivatal: **Papp György könyvnyomtató intézete**, hová a hirdetési díjak küldendők.**Hirdetések díjszábási árban számíttatnak. — Nyílttér sora 50 fillér.**

A „Gyulafehérvári Hírlap” új szerkesztője.

A Gyulafehérvári Hírlap szerkesztőválsága immár véget ért. A lapnak megnevezett szerkesztője van Mika Ottokár személyében, s úgy az én meggyőződésem, mint a tökéletesedés törvénye szerint az új szerkesztő az olvasó közönség igényeit ki fogja elégíteni, habár köztudomás szerint a vidéki lap közönségének annyiféle igénye van, mint — igen találóan és divatosan szólva — a mennyiféle igénye, izlése és bíráló kiindulási pontja a közös konyháknak szokott lenni.

A Gyulafehérvári Hírlap új és megnevezett szerkesztője nem kezdő ember az írás és tollforgatás terén, sőt, ami külön képességet feltételez, a hírlapírás mezején sem. E tekintetben nagy szorgalommal és avatottsággal, főleg a székelység ügyét szolgálta, midőn már a székely mentő akciózt megelőzőleg a fővárosi, vidéki s főleg a székely lapokban számtalan cikkel, sőt önálló röpirattal is agitált a székelység érdekében. Egyik röpirata: „Az erdélyi magyarság megerősítéséhez”, a másik: „A székely kérdés megoldásának módjai” címet viseli. És tiszta lelkiismerettel lehet állítani, hogy ezek a cikkek és röpiratok sok irányban elősegítették, sőt alapozták a székely mentés munkáját.

Szerkesztőnk szakmunkái közül megemlítem a következő gazdasági munkákat: „Fontosabb ipari és kereskedelmi növények”, „Takarmány növények és füvek”, „Gazdasági káté” és végül a Franklin társulat kiadásában sajtó alatt van a „Rétmivelés és legelőkezelés” című munka.

Széleskörű ismereteit kiegészítik jogi ismeretei, melyeket mint volt bíró gyakorlatilag is alkalmazott, míg

testi szervezetének beteges állapota nyugalomba nem kényszerítette.

Láthatja hát az olvasó közönség, hogy a Gyulafehérvári Hírlapot avatott kezek vették át s fogják a tökéletesedés útján tovább vinni. És az olvasó közönségen fordul meg, hogy megadja az anyagi segédesszököket arra, hogy ez a tökéletesedés minél intenzívebb alakban haladjon előre.

A tartalom nélkül szűkölködő frázisok világában állításaimat tényekkel bizonyítottam s éppen ezért kérem az olvasó közönséget, hogy ajándékozza meg bizalmával az új szerkesztőt addig is, míg tényleg meg fog győződhetni az ő munkálkodása helyes irányáról és tartalmasságáról.

Ávéd Jákó,

a Gyulafehérvári Hírlap volt szerkesztője.

A közönséghez.

Gyulafehérvár, decz. 1.

Midőn van szerencsém a nagyközönség tudomására hozni, hogy a mai naptól a „Gyulafehérvári Hírlap” szerkesztését mint felelős szerkesztő átvettem, nem kívánok csekély személyemmel egyáltalában foglalkozni, nem csak azért, mert ezt a jó izlés tiltja, hanem azért is, mert az előtt a közönség előtt, a kit ezután kívánok szolgálni, még, azt mondhatom, teljesen ismeretlen vagyok s ezért még azt sem kérhetem, hogy bizalmát előlegezze, hanem csak a lap irányáról, jövő magatartásáról óhajtom a nagyközönséget az alábbiakban tájékoztatni.

tartalmaz, vagy mit akar tartalmazni s ezért a fáradságért a könyvkirály nem sajnál egy mosolygó chequet is mellékelni a leveléhez. Ezzel aztán azt éri el, hogy idők múltán, mikor e század írói kihálnak, kik közt bizonyára szinte akadni fognak az időkben növekedő óriások, a mineapolisi gyűjtemény világgraszoló raritás lesz, mely leveri a British múzeum könyvtárát is.

Mr. Young engem is megtisztelt, megrendelte könyveimet, de mielőtt a Révai Testvérek elküldték, kérdést intéztem hozzá, milyen kiadásokat küldjek és angolul írjam e rá a könyvekre a tartalmukat?

Mr. Young azt felelte vissza: hogy csak magyarul írjam a könyv tartalmát és hogy mindenből a legutolsó kiadást küldjem el, mert azt mondja:

Egy könyvnek az olcsósága mutatja meg, milyen karriert csinált. Csak rá kell nézni, mint a katonatiszti gallérra és azonnal látjuk, milyen rangban van.

Az embert nem a ruha teszi, de a könyvet, majdnem a ruha teszi. A drága könyvek a parasztok. Az olcsó könyvek a grófok, hercegek. A néhány filléres Dickens ek, Carlyle-ok és Shakespere-ek valóságos di-nasztíák. Ilyen dieten classist állapít meg Young úr, a könyvkirály.

Tessék csak elküldeni — írja — a legolcsóbb kiadásokat, azok az én kedvenceim. Külön cseresznyefaszekrényekbe rakom. Mert az olcsó könyvnek tömérdék emberhez kell indulnia, hogy magát kifizesse. S hogy ehhez passzusa legyen, már ezelőtt sok különböző kiadásban kellett megjelennie. Minden előbbi kiadás egy őst jelent. S a kinek a legtöbb őse van, az a legelőkelőbb a könyvek között is. (Hm, hát ilyen logika van Amerikában?)

A „Gyulafehérvári Hírlap” mint poltiikai, szépirodalmi, társadalmi és közgazdasági lap ez időszertint hetenkint egyszer, vasárnap fog megjelenni, s hű tájékoztatója lessz ugy a bel-, mint a külföld jelentősebb politikai eseményeinek, de első sorban a városunk és vidékét érdeklő társadalmi és közgazdasági mozgalmak bátor és elszánt előharczosa akar lenni.

Politikai programja 1867. és a 67-es politikának nemzeti irányban való fejlesztése s így a coáliciós kormány őszinte támogatása mellett a coalisált pártok sikeres együttműködésének előmozdítása.

Társadalmi és közgazdasági téren Gyulafehérvár és vidéke érdekeinek szem előtt tartásával a társadalmi béke előmozdítását, fentartását és megszilárdítását tűztük ki célul, mely cél eléréseért harcolni fogunk azok ellen, kik a béke megbontására, feldulására törekednek, harcolni fogunk elszántan és rendületlenül, mert városunk érdekét és polgártársaink jólétét csakis úgy véljük előmozdítani, ha minden torzsalkodás, visz-szavonás és gyűlölködés megszűnik, egymást végre megértjük, megbecsüljük és karöltve munkálkodunk városunk felvirágoztatásának érdekében.

Nem fogjuk elnézni, hogy önző magánérdek a közérdeket háttérbe szorítsa s ostorozni fogunk minden ilyen törekvést s ezért mindenkinek és mindenkör nyitva lesz lapunk, hogyha tárgyal-gos bírálatát, jogos panaszát avagy kérését a

Azt feleltem neki:

„Sajnos, a mi közönségünk nagyon szegény, minél fogva a mi könyveink nagyon drágák.” (Hm, — gondolhatta ő, — hát ilyen logika van Magyarországon?)

Ez azonban már néhány év előtt volt és tényleg így álltunk akkor. Csak egy olyan legény akadt a magyar Parnassuson, a ki annyira vitte, hogy az összes műveit meg lehetett venni egy forintot. Ez Petőfi volt.

Néhány kiadó próbálkozott ugyan olcsóbb könyvekkel, de csak a Franklin Gyulai Pál által szerkesztett „Olcso Könyvtár”-a bírt megfelelni a céljának. A többi kiadói vállalkozások úgy tűntek fel, mint a járványos öngyilkosságok. Rendellenes szervezetre vezettetek vissza. Senki se csodálkozott tehát, vagyis hogy mindenki csodálkozott, midőn 1896-ban a Lampel-Wodianer cég arra a merész ötletre jött, hogy Radó Antal szerkesztésében 15 krajczáros füzetekben jelentesse meg a hazai és a világirodalom egyes kiváló termékeit. Mikor az első füzetek (ezek a most már kedves, ismerős, apróbetűs könyvecskék) megjelentek és a trafikokban odalapultak a pulpitusokon a legkapósabb árú, a szivarok mellé, akkor azt hitte mindenki, hogy ebből a vállalatból is csak az lehet, ami a szivarokból: füst. Mert Radó Antal ugyan kiváló író, nagy műveltségével és izlésével ki tudja válogatni a világ szellemi kincstárából, mit vigyen be a magyar közönségbe, de 30 filléres árak mellett s ebből a trafikosoknak is provízió jár, hol vesz olyan sok olvasót, hogy a „Magyar Könyvtár” megélhessen?

Az első tiz-husz füzet azonban olyan szerencsésen volt összeválogatva, hogy mindjárt megfogta az olvasót.

TÁRCSA.

Arisztokrácia a könyvpoleczokon.

(Valami a „Magyar Könyvtár”-ról.)

Írta: **Mikszáth Kálmán.**

El Amerikában Mineapolisban egy derék úr (nekem is igen tisztelt barátom), mr. Young, a kit egész Amerikában és Angliában közönségesen könyvkirálynak neveznek. Foglalkozása abból áll, hogy könyveket gyűjt. Három nagy palotája van Mineapolisban, az mind tele van könyvekkel, s nyolcz hivatalnok foglalkozik könyvvétellel és rendezéssel. „Az én házaimban laknak a világ legokosabb emberei!” — szokta mondani Young úr.

Mr. Youngnak nem nehéz a könyvgyűjtés, mert igen jómódú ember: két millió dollár az évi jövedelme; közel jár ő a Vanderbiltekhez és a Peabodyakhoz, a mellett csinos fiatalember, vagy negyven éves (meg van nekem az arczképe), bizony okosabbat is tehetne. Itt az óceánon innen a kinek annyi pénze van, nem az írókat hajkurássza fel a világ minden részében, hanem a színésznőket, s nem könyveket szerez annyi tömérdék pénzen, hanem közszyént.

De azért ebbe az ideális foglalkozásba is belecsöppen egy kis amerikai iz. A három palota közül ugyanis az élők háza nevet viseli az egyik s ebbe a világ jobb élő íróinak (már t. i. akikről tudomása van) a könyveit gyűjti össze. Mr. Youngnak azonban van egy kikötése, hogy az illető író, aki a mineapolisi pantheonba jut, minden egyes könyvének belső czimlapjára sajátke-vüleg írja be rövid tiz-tizenkét sorban, hogy könyve mit

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszűnteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számarköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Minthogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)**„Roche”**

Kapható orvosi rendelre a gyógyszerárban. — Ára üvegenként 4.— korona.

nagyközönség elé akarja vinni, de viszont polgártársaink alaptalan és rosszakaratu meggyanúsítására irányuló minden törekvés ellen ridegen elzárkozunk. Nem kívánunk mások becsülete árán emelkedni s nem engedjük ezt meg másoknak sem.

Tárcza-rovatunkban igyekezni fogunk eredeti, tanulságos, szórakoztató és közérdeket keltő közleményeket hozni.

Közgazdasági rovatunk pedig az ipar, kereskedelem, mezőgazdaság és a háztartás köréből változatos és tanulságos lesz.

Politikai, szépirodalmi, társadalmi és közgazdasági cikkeinket számot tevő kipróbált elsőrendű erők fogják írni.

Hirrovatunkban változatos, eredeti és megbízható híreket adunk.

Egyszóval minden igyekezetünk oda fog irányulni, hogy Gyulafehérvár és vidéke intelligens újságolvasó közönségének egy minden tekintetben megfelelő, úgy forma, mint tartalomra nézve új, friss, tanulságos, változatos és közhasznu lapot adjunk, s hogy ezt tehessük, még áldozattól sem riadunk vissza. Vállalkozásunk nem önző magánérdek, hanem szolgálni a közérdeket, a haza, városunk és polgártársaink érdekeit, s hogy kitűzött célunkat megvalósíthassuk, kérjük a nagy közönséget, hogy szíves érdeklődésével minket kitüntetni szíveskedjék, bennünk a nagy közönség csalódnai nem fog, ha abban az erkölcsi és anyagi támogatásban fog részesíteni, a mennyit egy mivel város közönségétől méltán elvárhatunk.

Mély tisztelettel

Mika Ottokár,
felelős szerkesztő.

A kivándorlás és visszavándorlás.

Írta: **Mika Ottokár.**

I.

Alig van 20—25 éve, hogy a székelyföld egy pár lelkes barátjának feltűnt az az emberhullámozás, mely Erdély keleti része, különösen a székely vármegyék és Románia között, ez utóbbival kiűtött vámháboru után, keletkezett. A vámháboru előtt is bement a székely em-

Benne volt Katona „Bánk bán“-ja. „Bánk bán“ nemzeti büszkeségünk. Az egyetlen nagy magyar tragédia. És csak tizenöt krajezárba kerül. Egy másik füzetben az Arany János balladái voltak. Azok is 15 krajezár. Hiszen ez hihetetlen! Tizenöt krajezárt a pitezernek ad a kabátos ember, a miért azt mondja: „kumeson“ (kommt schon), nemhogy az Arany bűbajos balladáért ne adjon! Volt továbbá Maupassanttól, a legjobb francia elbeszélő írótól egy füzet. De Amicistől, a legjobb olasz elbeszélőtől szinte egy. Köztük volt a szenzációs Trylby, jó öreg magyar póéták: Berzsenyi, Csokonai, — szóval olyan ördögösen voltak összeválogatva az első füzetek, hogy még a magyar közönség sem tudott nekik ellentállni, s azonfelül ott voltak a könyvek a trafikokban, ahol már úgyis kigombolkozott, kihúzta a tárczáját és visszakapott apró pénzeket.

Csoda történt. Az első füzetek rohamosan elfogytak. A kiadók kénytelenek voltak újra nyomtatni. Radó Antal szíve az örömtől dagadozott s még nagyobb leleménnyel, gondnal válogatta a többi füzeteket, melyek most még gyorsabb tempóban követték egymást. Dickens, Daudet, Dosztojevszky, a régibb irodalmi nagyságok között siet megizlettetni közönségével az új nagyokat: Kiplinget, Gorkijt, Wilde Oszkárt. Nem zárkózik el a divatok elől sem. Wells fantasztikus regényei, Conan Doyle Sherlock Holmes históriái élénken tartják a sorozatot. Azonban mértéket tart. Radót becsületes konzervativizmus vezeti. Nem vesz fel gyűjteményébe gyenge vagy léha művet, ha tudja is, hogy óriás kelete lenne, viszont óvatos abban, hogy olyat ne vegyen fel, mely klasszikusnak van ugyan elismerve (a tanárok által), de az ördög se olvassa. Roppant ügyes, roppant körültekintő. Az egyik kezét a közönség ütőerén tartja, a másikkal az Akadémia hátgerinczét kenegeti hájjal. És így van ez jól. Az egyikért kelendő lett a „Magyar Könyvtár“, a másikért tekintélyes.

Csakis ily methodussal volt lehetséges elérni, hogy

ber egymaga és csapatostól is munkát keresni Romániába, miután itthon a csekélyke földbirtokból, az iparvállalatok teljes hiánya miatt, a folyton növekedő közterhek sulya alatt nemhogy gyarapodni, de megélni sem tudott.

Ez az emberhullámozás hasonlatos volt a tenger mozgásához; akik bementek Romániába munkakeresés végett, azt ott találtak is, pénzt szereztek s azzal ide ismét visszatértek. Így még csak ment a dolog, rendén volt minden, végtelen kevés százalék maradt odakint, a nagy tömeg már késő ősszel vagy legkésőbb télen ismét visszajött, mert csak az volt a célja, hogy pénzt szerezzen; célját elérte, s pénzt hozott be az országba. Ezt alig lehetett kivándorlásnak nevezni, mert a népesség ném fogyott.

Nem így van azonban a vámháboru után, Erdély keleti kisiparosai tömegesen átköltöztek a szomszéd Romániába. Ott telepedtek meg s ma a székelyföldnek, hol hajdan virágzásnak induló ipar volt, semmi ipara sincsen, mezőgazdasága pedig a munkás kézhánya miatt pang, mert a romániai földbirtokos nagyobb számmal ad a székely munkásnak, mint az oda való kevésbé ügyes és szorgalmas oláh benszülöttnek, s azért özőnlík kelet munkabíró népe ma is Románia felé. Erdély ezen néphullámozása kormánybeavatkozást tett szükségessé (székely mentő aktió), miután a magyarság léte volt veszélyeztetve. De ekkor már a néphullámozás nemcsak Románia, hanem Amerika felé is irányult.

Ezt a veszedelmes utirányt megkezdették a felsőmagyarországi tótok s miután a kivándorlási ügynökségek munkájukat megkezdették és mind jobban-jobban kiterjesztették, a tengeren tulra való kirándulás kezdett nagyobb arányokat ölteni és országos jellegűvé lenni. A tótokat követték a székelyek, az erdélyi németek (szászok) és az oláhság is. Ma pedig az ország minden részéből nagy arányokban vándorol ki a munkás nép, az ipari és gazdasági munkás. De a felvidék és Erdély népessége adja mégis a kivándorlók nagy zömét.

Ha valaki aratás után Brassótól Arad felé az utat megtette, Alsófehér- és Hunyad-megyéken keresztül ment láthatta és hallhatta a bucsuzkodó és síró kivándorlókat nem egyenkint, hanem a legjelentéktelenebb vasuti megálló helyen is tízével-huszával bucsuzni itthon maradó rokonaiktól. S így van ez ma mondhatni, az egész országban, a kivándorlás tart egyre folyton s Magyarország népe fogy a helyett, hogy szaporodnék. Alsófehérmegyéből ezrek és ezrek vannak távol a termelő kigazdák, törpe birtokosok és napszámosok. Románia és Amerika! Ez a jelszó, itt lehet megélni csak!

Ha csak a tolvajok és sikkasztók mennének ki az országból a tengeren tulra, kevesen sírnának utánuk s mi sem vesztegetnők az időt, papirosat és nyomdafestéket, hogy a kivándorlás miatt és főtött elmélkedjünk,

a „Magyar Könyvtár“ lassan-lassan úgyszólván szükségletté vált, mint a só vagy a sáfrán, és hogy ma, egy évtized után a félezredik füzetének megjelenését jubilálja, mely idő alatt a kiadók statisztikája szerint, több mint három millió példány fogyott el a „Magyar Könyvtár“-ból, úgy hogy egy évre közel négyszázezer példány esik. Ennél Magyarországon már csak két nyomdai produktum fogy jobban, mely különösen szerves összetűgésben van egymással: az adóintő czédulák és a helvét-kártya.

Az ötszázadik füzet megjelenése adja kezünkbe a tollat, hogy mi is mintegy megünnepeljük ezt a kerek számmat, — és azt a büszke statisztikai adatot, hogy három és fél millió füzet kering a közönség kezén. S míg e kis sárga füzetek lassan-lassan szétmentek, elszállingóztak egyenkint, a magyar kultura szinte észrevétlenül egy új stáezióhoz jutott: az olcsó könyvek epochájába. Az pedig nagy dolog.

Mert két óriási feladatból áll a kultura terjedésének titka.

Az egyik a közönséget hozni közelebb a könyvekhez — az iskola által.

A másik a könyveket hozni közelebb a közönséghez.

És pedig kétféleképen:

Közelebb hozni nyelvben az átültetés által, és közelebb hozni pénzben az olcsóság által.

Szemlét tartván az ötszáz füzet fölött, szent Isten, milyen tábora ez az előkelő íróknak és tudósoknak. (Valóságos Gothai Almanach ez a jegyzék, — kiáltana fel mr. Young.) Mennyi báj és szellem, mennyi költészet és gyönyör e betüerdőben! Üdvözöllek egyszerű, sárga papírköpenyeitekben, melyek fényesebbek a bársonynál és maroquim-nál. Ti hatoltatok át először a közöny kínai falán. Ti vagytok a hódítók. Ti ötszázak. Jönni fognak még utánatok új ötszázak és új ezrek, de azok már csak egyszerű „csatlakozók“. A dicsőség titeket illet. Menjetek, szaporodjatek és fogjatek!

de mert a legszükségesebb munkás nép, a mezőgazdasági és ipari munkás vándorol ki, kiknek helyét pótolni lehetetlen, azért szükségesnek látjuk e tárgynál, — melyről már annyit írtak, hogy egy könyvtárt lehetne beállítani — megállani és elmélkedni, mert ha ez továbbra is így fog tartani, úgy kiszámíthatatlan kár és veszteség fog Magyarországra háramlani.

Darányi földmívelési miniszter, kinek gazdasági politikája már sok sebet behegesztett Magyarország gazdasági életében, telepítési aktiójával, midőn a bukovinai csángókat hozza be az országba, a magyarság megerősítése mellett, némileg kiegyenlíteni törekszik a kivándorlás következtében megfogyott népességet is, de ez még mindig nem elegendő arra nézve, hogy a kár és veszteség, mely a kivándorlás által hazánkat éri, pótolható legyen. S itt mintha csak hallanám cikkem olvasása közben sokaknak azt az ellenvetését, hogy nem kár az oláh, szász és a tótért, ha kivándorol is, úgy is csak mótely itthon! Pedig nem így van! Ha azok az ön- és népamitók hagynák el az országot, kik úgy is itthon semmi produktív munkát nem végeznek, úgy valóban megsza- badulnánk a mótelytől, de ha a munkabíró és dolgos oláh, tót és szász földmives és iparos megy el, ki itthon földet mivel, termeli a gabonát nyáron, vágta az erdőt télen s nevelte a hasznos állatot évről-évre és ipari munkájával ott abban a kis községben, a hol élt, a közszükségletet elégítette ki, annak hiánya már nagyon is érezhető lesz, s minél többen lesznek ilyen tengeren-túlra kívánczók és menők, annál nagyobb lesz az a veszedelem, mely már ma is oly nagy mértékben érezhető országszerte. Mert bátran kimondhatjuk, hogy a drágaság egyik oka közvetlen és közvetve a kivándorlás is. A drágaság lépést tart a kivándorlással, egyik a másikat követi.

Érezhető ez a drágaság az egész kontinensen, de tán sehol oly nagy mértékben, mint épen Magyarországon. Mert Magyarország tisztán mezőgazdasági állam s még nincs koránt sem azon a megkívánható színvonalon, melyen a kontinens más mezőgazdasági államai vannak, honnan a munkás kénytelen a jobb megélhetés reményében menekülni, míg amazokból a munkás osztály nem kívánczik a tengerentúli kétes és bizonytalan boldogság után.

Pedig nekünk minden munkabíró emberre, legyen az iparos vagy mezőgazda, ipari vagy gazdasági munkás, szükségünk van, hogyha élni akarunk és hogyha azt akarjuk, hogy Magyarország a második ezredévet is oly dicsőségesen érje meg, mint a hogy megérte az első ezredévet, csakhogy a második ezredév nem a fegyver és harce, hanem a munka, még pedig a czéltudatos munka ezredéve lesz.

A termelés főtényezői tudvalevőleg a tőke, a szakértelem, a nyers anyag és a munkáskéz, s épen egyik olyan fontos mint a másik, egyik a másik nélkül produkálni képtelen. Nálunk a tőke kivételével ezek a tényezők mind meg vannak, s ezeket elveszíteni nagy bűn, mert ezek fogják a tőkét is magukhoz vonzani s csak akkor, ha ez megtörténik, fog a nagy átalakulás, melynek szükség szerint meg kell történnie, végbe menni s csak ha az megtörtént, s csak akkor vehetjük fel a harcot nyugat Európa ipari államaival; miért is nem lesz éreketlen, ha elmélkedni fogunk a kivándorlás okáról és annak miként való megszüntetéséről vagy legalább csökkentéséről.

I R O D A L O M.

* **A Magyar Könyvtár 500-ik füzete.** A magyar könyvpiacz legnépszerűbb vállalata, a Radó Antal szerkesztésében megjelenő Magyar Könyvtár most üli fennállásának tizedéves jubileumát és most bocsátja közzé ötszázadik számát is. Az 500-ik füzet három irodalom-történeti dolgozatot tartalmaz Beöthy Zsolttól Költők és hősök czim alatt. A jubileum ötletéből Mikszáth Kálmán is méltatta a Magyar Könyvtár kiváló becsét és kérésünkre megengedte, hogy erről írt mesteri tárczáját lapunkban is közölhessük. Úgy a jubiláris füzetre, mint a Magyar Könyvtárról közölt valóban érdekes tárczánkra felhívjuk olvasóink figyelmét. A Magyar Könyvtár-ból minden hó 1-én és 15-én új füzet jelenik meg. Egyes szám ára 30 fillér. Megrendelhető: Lámpel R. (Wodianer F. és fiai) könyvkereskedésében Budapest VI. Andrassy-út 21.

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1907. december 8.

— **A gyulafehérvári székelytársaság** e hó 5-én tartotta 40-ik összejövetelét a Hungária szálló külön szobájában. Az ülésen, a gyengélkedő elnököt Kóródy Péter alelnök helyettesítette, hol több a székelységet érintő tárgy megvitatása után két indítvány került napirendre s melyeket az összejövetel alapos vita után elfogadott. Az egyik a tél folyamán rendezendő házias jellegű táncmulatság tartása, a másik pedig, egy az általános drágaság ellensúlyozása érdekében létesítendő „Házinyul, baromfitenyésztő és értékesítő szövetkezet” eszméjének széles körben való terjesztése és megvalósítása. Mindkét indítvány egy szűkebb bizottságnak adatott ki a jövő ülésre való előkészítés végett.

— **A kanyaró járvány** városunkban még mindig tart s ezért az elemi iskolákat még december 10-én sem valószínű, hogy megnyitják.

— **A gyulafehérvári róm. kath. főgimnázium Mária Congregációja** 1907. december 8-án d. e. műsoros Immakulata ünnepet tart, melyre az érdeklődőket e helyen is meghívja.

— **Házasság.** Barta Sándor helybeli polgártársunk kedves és művelt leányával, Barta Idával f. hó 5-én tartotta esküvőjét Pasku Adolf vasuti mulakatos a helybeli ev. ref. templomban.

— **Gyulafehérvár szab. kir. város tanácsa** közhírré teszi, hogy mindazon magán felek, kik az 1908 ik évben a borfogyasztási adóra nézve egyezséget akarnak kötni, a városi tanácsnál folyó év végeig jelentkezzenek.

— **A Veres Kereszt Egyesületből.** Az egyesületi választmány nov. 30-án délután 4 órakor Ávéd Jákóné elnökle alatt gyűlést tartott, melynek egyik kiválóbb tárgya a karácsonyi segélyosztás volt. Ezen czélra az egyesület pénztárába az év folyamán több adomány érkezett. A Gyulafehérvári Takarékpénztár évi közgyűlésén 100 koronát, a várközségi választmány 20 koronát szavazott meg. A buzgó elnökség hasonlóan lelkes választmányi tagokkal tehetősebb polgártársainkat is fel fogja keresni, hogy a jótékony czélra áldozzanak. Remélhetőleg mindenütt szíves fogadtatásra is fognak találni. Így aztán kivihető lesz, hogy arra szorulók a karácsonyi ünnepek és a téli hideg okozta szükség alkalmával a megelőző években követett eljárás szerint némi segítségben részesüljenek. A választmány tervbe vette, hogy a farsang folyamán 1—2 műsoros estélyt is fog rendezni. Közönségünk a Vörös-Kereszt Egyesület ismert emberbaráti törekvéseire való tekintettel bizonyára örömmel értesül az estélyekről.

— **Tanítónői kinevezés.** A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter Balogh Gizella okleveles tanítónőt az algyógyi állami elemi népiskolához rendes tanítónővé nevezte ki.

— **Halálozás.** F. hó 1-én temették el nagy részvét mellett ifj. Kovács Zsigmond lakatos mester polgártársunkat.

— **A vármegyei tisztújító közgyűlés,** mint lapunk értesült, f. hó 18-án lesz Nagynyeden, a vármegye székhelyén, a mikor hat évre újból választatnak a közigazgatási tisztviselők, s ekkor lesz betöltve a Tóvis székhellyel ujonnan rendszeresített főszolgabírói állás is.

— **Molnár Viktor üdvözlése.** A vallás- és közoktatási minisztérium adminisztratív államtitkára a közelmúltban ünnepelte meg tisztviselői működésének 25 éves évfordulóját. Ez alkalommal Brassó vármegye, melynek szülötte, küldöttiséggel tolmácsolta jó kívánságait az államtitkár előtt.

— **Szterényi József,** a kereskedelmi miniszter államtitkára és országos képviselő f. hó 4-én utazott keresztül a helyi vasuti állomáson Brassó felé, a honnan Csikmegyébe ment a Csikmádfalva—gyergyóditrói székely vasut ünnepélyes megnyitására.

— **Mezőgazdasági iparfejlesztő részvénytársaság** ezimen 2½ millió korona alaptőkével Budapesten vállalat van alakulóban, melynek hivatása lesz a belterjes gazdálkodás előmozdítására szolgáló mezőgazdasági és ősterményeket földolgozó ipartelepek létesítése, a vízierők és földgázforrások kihasználása, mezőgazdasági és erdei vasutak létesítése és a saját ipartelepei készítette árukkal való kereskedelem. Az alapítás élén Magyarország legtekintélyesebb mágnásai és több előkelő pénzintézet vezető emberei, továbbá a műszaki tudományok tapasztalatban gazdag letéteményesei állanak, akik minden tekintetben garanciát nyújtanak a vállalat megbízhatósága és sikeres működése tekintetében. Az eddigi jegyzések összege már meghaladja az 1½ millió koronát, úgy, hogy a vállalat létesítése már biztosítottnak látszik. A részvénytársaság főelőnye a gazdákra nézve

abban áll, hogy a társaság jövedelmi forrásának nem közvetlenül az ipartelepek létesítését fogja tekinteni, hanem az ezen ipartelepek hozta jövedelemben való részesedést. A kialakulás szálai Szechenyi Emil gróf főrendiházi tag, Sopron megye volt főispánja, vasszakai nagybirtokos kezébe vannak letéve.

— **A villanyvilágítás** ellen sok felől van panasza, mert gyakran felmondja a szolgálatot, az izzó körték gyakran elhalványulnak, a mi onnan van, hogy a villamos áram szaggatottan működik. Úgy tudjuk, hogy ennek oka a vízhiány.

— **Meghiúsult betörés.** Gróza Sándor helybeli 15 éves suhancz, ki a törvénykezési palota építési vállalatának irodájában volt mint inas alkalmazva, az iroda vasszekrényét próbálta felnyitani. Ez azonban nem sikerült a diletáns betörőnek, mert még munka közben lefűlte a személyzet és átadta a rendőrségnek, hol a vizsgálat a bűnös útra tévedt fiú ellen, kinek lelkét még több más lopás is terheli, megindult. Grózáat a rendőrség a helyi kir. ügyészséghez kísértette át.

— **A drágaság enyhítése** érdekében már több felé erélyes lépések történnek, mert valóban türehetetlen és elviselhetetlen, hogy minden néven nevezendő árucikk, ruha, élelem s minden közhasználatban levő tárgy ára csak egy évtized alatt is mennyire emelkedett. — Fiume után Arad város tanácsa is megmozdult. A város gazdasági tanácsosa megbízás alapján tárgyalásokat folytatott a mézárásokkal azon elhatározással, hogy ha a hus árát jelentékenyen nem mérséklék, hatósági mézárászat felállítását fogja javasolni. Ugyancsak Áradon a szomszéd község földműveseivel tárgyalásokat folytatnak konyha-növények nagy mértékben való szállítása érdekében. A város kedvezményeket biztosít számukra, egyedül azt kötvén ki, hogy csak a fogyasztó közönségnek szabad eladni, nem pedig a viszontelárusítóknak. Felhívjuk a hatóság figyelmét erre a körülményre, mert Gyulafehérvár lakossága is nagyon reá van utalva a hatóság védelmére, hiszen húst a szegény ember ma már nem is ehetik a mézárások kartelje és a heti vásárokat elözönlő kofák, közvetítők és tyúkászok tolakodó túlkapásai miatt.

— **Az oláh pap szerelme.** Egy biharmegyei kis községben páratlanul érdekes szerelmi regény szálai bogozódtak össze. A görög katolikus egyház fiatal papja, egy szép fiatal asszony férje, két éves házasság után viszonyt kezdett a cselédjével, aki falusi fogalmak szerint még sikkes, finom szobaleány sem lehetett, legfeljebb prózai mindenese. Szerelmi viszonyt folytatott ezzel a női személyllyel a tisztelendő s mert nem tudott élni nélküle, választani kellett közte és családja között s a tisztelendő valami érthetetlen okból Amerika bizonytalan kimeneteli létharczatát választotta: a cselédleány szerelmével.

A szökes előzményei a következők:

Két község lakosságát napok óta szenzációs esemény tartja izgatottságban. A községben régóta suttagják már, hogy a görög katolikus egyház fiatal lelkésze, Szilágyi Viktor, aki két év óta papja a községnek, cselédjével szerelmi viszonyt folytat.

A lelkész szép, fiatal felesége, aki a szerelmi viszonyról tudomással birt, kérve könyörgött férjének, hogy a reá nézve megbélyegző és megszégyenítő viszonyt bontsa fel. A lelkész hajthatatlan maradt és kijelentette, hogy szerelméért kész felvenni a harcot mindenkivel. Ilyen körülmények között, a hivek szeretete Szilágyi Vikortól mindinkább elfordult. A tisztelendő nemesak örökös viszályban élt feleségével, de hiveivel is gyakran összekocczant. A pontos és különben rendszerető ember dolgait kezdte elhanyagolni. Egyedül szerelmének élt és kötelességeit elhanyagolta, hogy annál több ideje maradjon bűnös viszonyának folytatására.

A papnak ezt az emberi gyöngeségét nem tudták megbocsátani, viszont a lelkész, semhogy lemondjon szerelméről, elhatározta, hogy inkább feláldozva mindenét, papi állását, nevét, feleségét, leveti reverendáját, elhagyja faluját, hazáját, de szerelmét nem áldozza fel. Mindenesetre mélyen gyökerező okai lehettek erre, mert csak innen lehet megmagyarázni azt, hogy cselédjével együtt megszökött.

A szerelmes pár Amerika felé vette útját. A lelkész levelet hagyott hátra boldogtalan hitvesének, amelyben megírja neki, hogy másként nem tudott cselekedni. Ne is keressék, mert ők már messze vannak.

A lelkész fiatal feleségét mélyen lesujtotta a férj szökeése. Két községben természetesen egyébről sem beszélnek, mint a pap és a cselédleány szökeéséről.

KÜLÖNFÉLÉK.

A női szépség ellenségei.

A női szépség! Ez a kincs, mely drága annak, akinek van és bizonyára még drágább annak, akinek nincs; drága a nőnek és mindene a férfinak. És ezt a kincset mennyi ellenség, nyílt és titkos, hirtelen támadó és lappangva ólálkodó ellenség fenyegeti.

Mindenkit közelről érdekel, hogy lehet e sok ellenség ellen védekezni, mint lehet meggátolni — ha már a női szépség elmúlása elkerülhetetlen — legalább azt, hogy ez korán, az életnek ugyyszólván tavaszán örökre elveszzen. Egy német író könyvet írt most e mindeneket érdeklő témáról. A könyv nem komoly fejtegetések sorozata, hanem vonzó népies és népszerű előadásban mondja el, mért hervad sok asszony oly korán és mi a módja annak, hogy a női szépség lehető hosszú ideig fenntartható legyen.

Az asszonyok időelőtti hervadásának egyik főoka — a könyv szerint — a korai házasság. Amíg a test még fejlődik, nem volna szabad a leánynak férjhez menni. Ez pedig rendszerint a betöltött huszadik esztendő. Hát bizony szerelmes szíveknek ez roppant zordonan hangzik, de a szerző könyörtelen. Elmondja, hogy a fiatal anyák a legtrikább esetben egészségesek, korán elhervadnak és nem sokáig élnek. Tüdőbaj, ftizis származik a nőnél a korai házasságból és minden apró emésztési zavar komoly betegséggé növi ki magát.

Egy másik oka az időelőtti hervadásnak a házastársak közti kis korkülönbség. És ő kicsinek nevez minden korkülönbséget, ha az tíz éven alul van. Szóval ez az ur egyszerűen rettenetes színben fog feltűnni a fiatal leányok előtt, ahik szerelmes ábrándjaikba aligha szövik a harmincz esztendőn jóval túl járó bácsik alakját.

Egyenesen csapásnak mondja a házasságot vérronkonok közt. Hogy micsoda rettenetes dolgok származnak ebből, azt rengeteg statisztikai adat felhalmozásával sorolja el: korcs, gyöngö, sőt siketnéma, hülye és minden egyéb fogyatékos utódok származnak többnyire az ilyen házasságokból.

A korai elhervadásnak nem utolsó okául sorolja fel a szexuális kihágásokat is. Itt csak egy dolog segíthet. Meg kell találni a kellő formáját a leányok nemi felvilágosításának, ami ezer bajnak elejét veszi.

Gond, bűbárat is hervaszt természetesen, míg az öröm ápolja és fentartja a szépséget, de persze nem dobzódo élvezetmámor, testet-lelket ölő czéczók, dorbézolások, éjjelezés, táncz, hanem nyugodt, zajtalan öröm, meglegedettség. A rendetlen életmód csak sietteti a női szépség elmúlását.

Hogy nyomor, inség nem a legjobb ápolás a női szépségnek, azt nem most kellett felfedezni, de viszont a mértéktelen táplálkozás sincs előnyére sem az egészségnek, sem a szépségnek. Az elhízás korai hervadást okoz. Érdekes, amit a könyv az ingyenczokról mond. Az ingyenczség szerinte szinte bizonyos tünete az idegességnek. Tehát ne különös ételeket keressen a szépségére rátartós és aggodó nő, hanem egyszerű, nem túlságosan fűszerezetteket, ezek szintén bástyái lesznek szépségének. Persze ezekben is mértéket tartson, s sétáról, friss levegőről, frissítő fürdőkről meg ne feledkezzék.

Érdekes fejezete a könyvnek az, melyben utmutatásokat ad, hogyan kell a szépséghibákat kikorrigálni. A hajhullást úgy gátoljuk meg, ha gyakori fésülés által a haját minden portól megtisztítjuk és a levegőt oda eresztjük a haj termő talajára.

Igen fontos eszköze apró szépséghibák elhárításának a masszázs. Az orr torzalakulatai, a kettős áll, a homlok ránczai mind eltüntethetők ezzel.

A keskeny ajkak úgy válnak teltekké, ha naponkint mintegy ötször levegőt fujunk a könnyen zárt ajkak között. Ez a gyakorlat körülbelül három percig tartson, azután ujjunkkal meg kell szorítanunk az ajkakot és egy kicsit beléjük harapni.

Erős csipőjű asszonyok jól teszik, ha hosszút lépnek vagy kötelen ugrálnak keresztül, mint a kis leányok szoktak.

Vértolulástól származó szédülést a fej forgatása szüntet meg.

Ez eleinte maga is szédülést okoz, de hova-tovább teljesen kigyógyul belőle.

Sokakat roppantul bánt az X láb. Ettől legbiztosabban úgy szabadulunk meg, ha keresztbe ülünk a földre, mint a mohamedánok szoktak és a kéz segítségével nélkül kelünk fel. Eleinte nehezen megy a dolog, de lassan megszokjuk és az eredmény bizonyos. Az O lábuk viszont kifeszített lábukkal keljenek fel a földről.

Ajánl szert a szeplő ellen is; itt is masszázs

használ. Ez ugyanis eloszlatja a szeplőfoltokat s így jóval kevéssé szembetűnök.

Ime a női szépség számos ellensége s az ellenük alkalmazható fegyverek. Bizony erős harcot kell folytatni a természettel, de mit nem teszünk meg a női szépségért?

Közgazdaság.

A búzával bevetett terület állása.

Kérdést intéztek az állami közgazdasági előadókhoz arra nézve, hogy vajon a búzával bevetett terület az idei learatott területhez viszonyítva csökkent-e és körülbelül hány százalékkal, amely kérdésre az előadók meg is felelnek a következőképpen:

Bihar megyében pl. a terület nagyjában alig csökkent, sőt még most is folynak a vetési munkálatok. Majd csak tavasszal lehet megállapítani, hogy a szárazság folytán mennyi búzavetés ment tönkre. — Borsód megyében már nem ilyenek a viszonyok. Ott már határozottan megállapítható, hogy a búzával bevetett terület 10 százalékkal csökkent. — Csanád, Győr és Heves megyékben már 15—20 százalékos csökkenés mutatkozik. Mind e helyeken a nagy és hosszan tartó szárazság miatt csak november 10-én indult meg a vetés. A magyarországi vármegyékben általában azt lehet mondani, hogy a 15—20 százalékos csökkenés mindenütt tapasztalható. Sőt, mint Nógrád megye mutatja, a bevetett terület negyven százalékkal csökkent.

Ami az erdélyi vármegyékkel illeti pl. Kolozs megyében a búzával bevetett terület 10—12 százalékkal csökkent. Csik megyében már nem állott be csökkenés, mert a búzást idejében elvetették. Meglehetősen csökkenést mutat még Székely megye is, ahol 16 százalékos csökkenést észleltek.

Torda-Aranyos vármegyében az utóbbi időben oly szorgalommal fogtak a gazdák a vetéshez a pár napi kedvező esőzés után, hogy remélhetőleg nem lesz nagyobb 25 százaléknál az arány, ami különben is már elég nagy.

A többi erdélyi megyék, mint Alsófehér, Hunyad, Háromszék, Udvarhely, Maros-Torda, Nagy és Kisküküllő megyék ugyanebben az arányban bírják a búzával bevetett terület kisebbségét. Általában azt lehet mondani, hogy a hosszantartó szivósan meleg ősz nem kedvezett a vetéseknek, mert a nagy szárazság teljesen megakadályozta a szántást, úgy, hogy sok helyen, mint például Nógrád megyében, egy szántásba alig 5 cm. mélységre ment a mag.

Ezek után természetesen némi aggodalommal néz a jövő évi termés elé a gazdaközönség, bár különös aggodalomra még sincs szüksége, mert azt a közepes termést, melyet az idén nyert, a jövő évben is elérni való.

Temesvári Szt.-Miklós országos vásár.

Mint jól informált helyről értesülünk, a Délmagyarországon uralkodó nagy takarmányhiány folytán a f. é. december hó 12-én kezdődő temesvári szarvasmarhavasáron igen nagy mérvű felhajtás várható, a mely körülményre az érdekelt körök figyelmét ezennel felhívjuk.

De sertésekből és lovakból is nagy felhajtást várnak.

Szerkesztői üzenet.

Felkérjük lapunk volt munkatársait, hogy szíveskedjenek levélben vagy akár személyesen szerkesztőségünkkel tudatni, hogy közreműködésükre számíthatunk-e, és minő irányban? Mert egyrészt ettől a körülménytől is tesszük függővé az ezután csak korlátozott számban nyújtandó tiszteletpéldányok küldését.

A számarköhögést,

a gyermekek ezen ismert rémét a SCOTT-féle Emulsio minden esetben sikeresen gyógyítja. A SCOTT-féle Emulsio a legjobb szer gyenge, beteges gyermekek gyógyítására, kiknek gyorsan visszaadja

rózsás kerek arcukat.

Rendkívüli gyógyosikere és erősítő hatása abban leli magyarázatát, hogy a legjobb, legtisztább és leghatásosabb anyagokból állítják össze, melyek a SCOTT-féle eljárás folytán, izletes, könnyen emészthető Emulsióvá válnak.

A SCOTT-féle Emulsio felnőtteknek s aggnak ép oly jó és hatásos, mint gyermekeknek.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fill.

Kapható a gyógyszerárakban.

Nyilttér.

(E rovat alatt közölttekért a szerkesztő nem vállal felelősséget.)

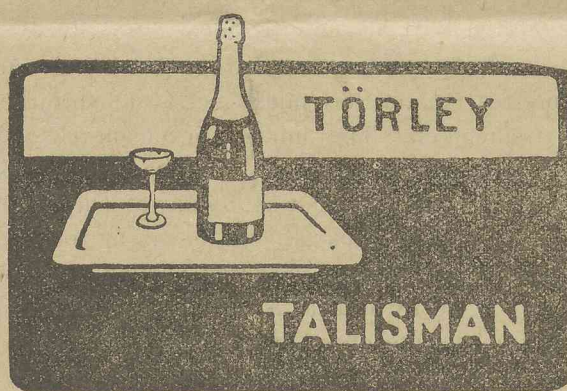
Henneberg-selyem

csak kizárólag — fekete, fehér és színes, 60 kr.-tól 11 ft. 35 kr.-ig méterenkint blouzoknak és ruháknak való. Bérmentve és **megvámolva** házhoz szállítva. Dús mintaválaszték posta fordultával.

Henneberg selyemgyár Zürich.

21 éves polgár-leány, egyetlen gyermek, 100,000 korona készpénzhozománnyal, szerény, jó kedélyű, jelentéktelen testi hibával, **nőül menne** szolid, habár vagyontalan uri emberhez.

Ajánlatok intézendők: „Hymen“, Berlin 18, címre.



Nagyon célszerű utazás alkalmával.

Rövid használat után nélkülözhetetlen.

Égészségügyileg megvizsgálva.

elt Bécsben, 1887. július 3-án.

Sarg's
Kalodont.

nélkülözhetetlen

fogápoló szer.

Előkelő hygienikusok állítása szerint a fogak és a száj ápolásához egészségünkre nézve nélkülözhetetlen. Nevezetesen a gyomorbetegségeket lehet ezen szer használata folytán elhárítani. Ennélfogva a **Kalodont**, mint leghasznosabb szer lett elismerve, melynek antiseptikus hatása a fogak tisztítását előnyösebben eszközli, mint a mechanikai uton való tisztítás.

Mielőtt
személy vagy
jelzőfog
pénzkölcsönért
bárhova fordulna
kérem
díjmentesen
tájékoztatót
Meller L.
Egyed ezégtől
Budapest, IX.
Lónyay-utca 7.
Telefon-Inter-
urban:
46-31.

8 koronáért

30 rőtös vég bőrerős **vászont, kanavászt,**
10 koronáért

legfinomabb vászont, siffont, kanavászt lepedő-vászont utánvétellel szállít:

WEISZ, Budapest, Sip-utca 22.

== Damaszt abroszok, ággyerítők olcsón kaphatók. ==

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idei Temesvári Szent-Miklós

országos vásár

folyó évi december hó 12-étől bezárólag december hó 16-áig fog megtartatni.

Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra december 12-től, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve **meg van engedve.**

Temesvárott, 1907. évi november hó 13-án.

A városi főkapitányságtól:

Beé Ferencz, főkapitány.

Tisztviselői kölesönt

minden összegben kaphatnak állami, városi és egyéb tisztviselők, katonatisztek, kereskedők 6—7 százalék mellett úgy rövid időre, mint 10, 12, 15 és 20 éves törlesztésre.

Katonatiszti óvadékra - - -

szerzek 10 nap alatt kölesönt, továbbá birtokra s házakra I. és II. betáblázásra 20 nap alatt legolcsóbb napi kamatláb mellett!

Bővebb felvilágosítással szolgál:

KAUFMANN KÁLMÁN

hat. eng. bankbizományi üzlete

Budapest, VII., Izabella-utca 35.

KÖHÖGÉS.

A ki

az egészségét szereti, a köhögést eltávolítja.
5245 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány igazolja, hogy a szer gyógyszerelást eredményez.

Kaiser-féle

három fenyős

mell-karamellák

Orvosilag kipróbált szer, ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, nyálkásodás, gégehurut, göcs és számarhurut ellen.

Csomagja 20 és 40 fill. Doboz 80 fill.

Kapható **VLAD VIRGIL** gyógyszerésznél Gyulafehérvárt.

Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

pótléka

egy régióknak bizonyított háziszser, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyított közszénnél, oszónál és meghűléseknél, bedörzsöléskeppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerárát az „Arany oroszlanhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.

A Nádparipa-Liliomtejszappan

Bergmann és társától Drezda és Tetschen aJ.E. marad a naponta beérkező elismerő nyilatkozatok szerint a leghatásosabb minden gyógyszerárban közt szepők ellen is. Használata az arczóbort puha bársnyóssá teszi és rózsaszínt idéz elő. — **Kapható 80 filléres darabokban minden gyógyszerárban, drogueria-, párfn-, szappan- és fodrász-üzletben.**

Kezének, arcának a bőrét

ha ápolni akarja, úgy hozassa meg
70 fillérért

a „**Thália**“-tejkrémet

bő utasítással.

Kapható: **Nagy Sándor**

„**THÁLIA**“ drogeriájában

Budapest, Király-utca 91. sz.

Kérjen árjegyzéket!



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halaszt — kérjük figyelembe venni.

Névjegyek,

 új évi 

üdvözlő kártyák,

háli és lakodalmi meghívók

jó ízléssel, szép kivitelben
készítettnek

Papp György

könyvnyomtató müintézetében

Gyulafehérvárt.

Sz. 724—1907. vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel köz-
hírré teszi, hogy a gyfehé-
vári kir. járásbírósnak 1907.
évi Sp. I. 652. számú vég-
zése következtében Dr. Mayer
Ödön gyulafehérvári ügyvéd
által képviselt bécsi cég Le-
ner Gusztáv és Heller javára
gyulafehérvári Goosz Dániel
ellen 406 K. 60 fl. s jár.
erejéig 1907. évi július hó
27-én foganatott kielégi-
tési végrehajtás útján le- és
felülfoglalt és 1160 kor. be-
csült következő ingóságok,
u. m. czetzsír és bocskor-
talp nyilvános árverésen el-
adtnak.

Mely árverésnek a gyula-
fehérvári kir. járásbíróság
1907. évi V. 753/2. számú
végzése folytán 406 K. 60 fl. tőkekövetelés, ennek 1906.
évi márczius hó 13. napjától járó 5% kamatai, 1/3% vál-
tódíj és eddig összesen 62 kor. 50 fillben bíróilag már
megállapított költségek erejéig, Gyfehérvárt alperes la-
kásán leendő eszközzésére **1907. évi december hó
12-ik** napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és
ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel
hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi
LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés
mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron
alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások
is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyer-
tek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120 §.
értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Gyulafehérvárt, 1907. évi november hó 19.

Papp Károly, kir. bir. végrehajtó.

**Szőlőoltványok**

miniszterileg előirt minő-
ségben, 22 faj csemege, 28
borfajban, háromféle alanyon,
**fajtisztán, meszes
talajra is.**

Gyökerez vessző Portalis, Solomis, Monticola,
Aramon, Rupestris, Ganzin No 1. és 2. kapható:

VÁLLALATI SZŐLŐTELEPNÉL BILLÉD,
Torontál m. --

Legolcsóbb árak!

Készlet: 419,000 oltvány, 250,000 gyökerez.

Árlap ingyen.

Az intézőség.

Globin

a legjobb és legfinomabb
Czipő tisztítószer

OH JAJ!



Megfojt ez az
átkozott köhögés!

**Köhögés, rekedtség
és elnyálkásodás ellen gyors
és biztos hatásuak**

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és
kitűnő ízűek.

Doboza 1 és 2 korona. Pró-
badoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR” gyógyszertár
Budapest, VI., Váci-körút 17.

ÉLJEN!



Egger mellpasztillája
csakhamar meggyógyított!

K A P H A T Ó:

Gyfehérvárt: Frölich Gyula, Vlád Miklós, Nagy Endre gyógyszertárakban.

N a g y e n y e d e n:

Oberff J. örökösei, U. Kováts József gyógyszertárakban.

Eladó házas telek.

Gyulafehérvárt, a Traján-utca sarkán
ujjonnan épült házas telek, közel a most
épülő igazságügyi palotához, — szabad kéz-
ből örök áron

eladó.

Bővebb felvilágosítást nyújt a kiadóhivatal.

**KERESÜNK
ügyes képviselőket**

kik a **gazdaközönsséggel** állandó össze-
kötetésben állanak.

Ajánlatok a „Műtrágyát értékesítő szövetke-
zet” címére, Budapest V. Fürdő utca 8.
küldendők.

Az Athenaeum Nagy Képes Naptára

egy év híján félszáz esztendeje gyönyörködteti és tanítja
a magyar olvasóközönsséget. Gyönyörködteti gazdag **szép-
irodalmi** részével, amely elsőrangú hazai és külföldi írók
kiváló irodalmi termékeit foglalja magában és tanítja **is-
meretterjesztő** közleményeivel, valamint azokkal a lépten-
nyomon szükséges tudnivalókkal, amelyeket a nagyközönsség
a gyakorlati életben minduntalan keres. Az Athenaeum
Nagy Képes Naptára a világosan és czélszerűen összeállított
budapesti **kalauzzal**, **sorsolási értesítővel**, **bérekoci-
dijszabással**, **posta- és távirati árszabállyal**, betűrendes
névjegyzékkel, tüzetesen tájékoztatja olvasóját. Sorra
elvonul az olvasó előtt a **lefolyt év története** élvez-
zetes és oknyomozó feldolgozásban. A közélet **halottainak**
valóságos jellemrajzát nyújtja, a **külföld eseményeinek**
jelentékenyebbjeiről pedig értékes és érdekes leírást közöl.
Számítalan szép **kép** teszi tökéletessé a vaskos kötetet,
melynek fontos kiegészítő része a legpontosabban összeál-
lított **Tiszti Czímertár**, amely közel 300 oldalon Magya-
ország hivatalos czimeit foglalja magában. A maga nemében
páratlan naptár kötve **2 korona 60 fillér**.

Ugyancsak az Athenaeum kiadásában jelent meg a
teljes **Tiszti Czímertár** felőlelő **Magyar Közigazgatási
Kalendárium**, amely elsősorban hivatalok és intézetek
számára nélkülözhetetlen. Ennek az ára kötve 2 korona.
Mindkét naptár minden hazai könyvkereskedésben kapható.

Csak egy papírt szívunk, ez pedig

**ABADIE****Új találmány**

minden betegség ellen.

A gyomorbajt csírájában kiöli a szabadalmat nyert, állítható
gyomorvédő öv. Hatása rögtön. A gyomorhűlésből eredő, ha-
lálósnak gondolt **gyomorgörös**, **hasmenés**, **hascsikarás**, **epe-**, **vese-
haj** és minden belbetegség ellen. Bizonyítják a foly-
ton érkező haláiratok és orvosi ajánló nyilatkozatok.
Ára az I. sz.-nak, mely a legáltalánosra alkalmas 4 K.
50 f., a II. sz.-nak túlnagy természetűekre 5 K. 50 f.;
hátvédővel együtt (gyomor- és hátvédő) **tüdőbajosoknak** és
derékfájásoknak az ára 6 K. 50 f. és 8 K. 50 f. Rende-
lésnél méret nem szükséges, esetleg a derék körmé-
rete elegendő, jelezve, férfi avagy női. A pénz meg-
küldésére vagy utánvétellel megküldi:

Takáts Dániel Nagyvárad, Sorompó-utca.
Utánzás tilos!

A legalkalmasabb kará-
csanyi ajándék urak és
fiúk részére

Mach-féle

szabadalmazott egészségi
nadrágtartó csinos
ajándékdobozokban

50, 75, 100, 120, 150, 175, fiúk;
27, és 35. krajczár.

Minden jobb üzletben kaphatók,
vagy közvetlen a gyárhoz nál:

FR. MACH, Brünn.
Övökadjék mindenki a silányabb
vagy csúszós csónak tartók

valódiak, a melyek a csónakon e
védjegyet viselik:
-- „Patent Mach” --
Különösen ajánlom a selyem-
nadrágtartót, melynek ára 1 ft.
50 krajczár.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságu **Portland-Cementet** ajánl olcsó áron a

PORTLAND-CZEMENT-gyár Brassóban.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.

Nyomatott Papp György könyvnyomdájában Gyulafehérvárt.